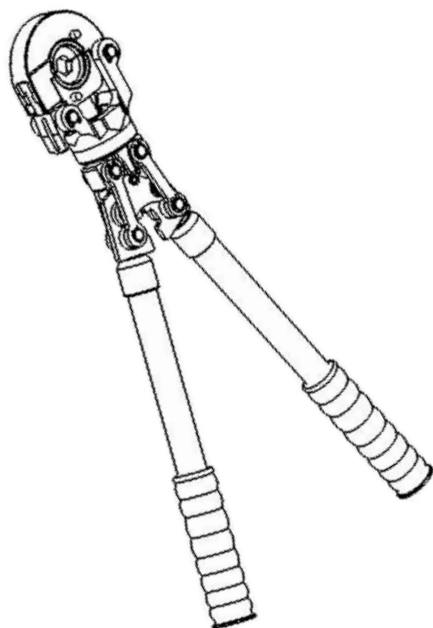


PONCHADORA MANUAL TELESCÓPICA

16mm² A 300mm² (6AWG - 4/0AWG, 250MCM - 500MCM)



Lea este manual antes de usar este producto.
El no hacerlo puede resultar en daños personales.
Guarde este manual en un lugar seguro.

GUARDE ESTE MANUAL

Guarde este manual, ya que contiene las indicaciones de limpieza, operación, precaución y advertencia. Escriba el mes y año de compra. Mantenga este manual en un lugar seguro y seco.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE

En este manual encontrará la siguiente simbología:



Este es un símbolo de alerta. Se usa para alertarlo del peligro de lesiones potenciales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen después de este símbolo para evitar lesiones.



PELIGRO indica situaciones de peligro las cuales, si no se evitan, pueden resultar en lesiones



ADVERTENCIA indica situaciones de peligro las cuales, si no se evitan, pueden resultar en lesiones.



PRECAUCIÓN utilizado con el símbolo de alerta, indica situaciones de peligro las cuales, si no se evitan, pueden resultar en lesiones menores o moderadas.

REGLAS GENERALES DE SEGURIDAD

Para trabajar en condiciones de seguridad con esta herramienta, es imprescindible leer cuidadosamente las instrucciones de uso y seguir las indicaciones que contienen.

1. Seguridad en el área de trabajo

- a. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden propiciar accidentes.
- b. Mantenga a los niños y observadores alejados mientras opera la herramienta, las distracciones pueden hacerle perder el control de la misma.

2. Seguridad personal

- c. Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere la herramienta. No use la herramienta si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras opera esta herramienta puede provocar lesiones personales graves.
- d. Utilice equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos. El equipo de seguridad como máscara contra el polvo, zapatos antideslizantes, casco o protección auditiva, utilizados para las condiciones apropiadas, reducirán las lesiones personales.
- e. Vístase apropiadamente. No use ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.
- f. No fuerce la herramienta. Utilice la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y de forma más segura al ritmo para el que fue diseñada.
- g. Guarde la herramienta inactiva fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con ésta la utilicen. Esta herramienta es peligrosa en manos de usuarios no capacitados.
- h. Compruebe si hay piezas móviles desalineadas o atascadas, roturas de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, haga reparar la herramienta antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas a las que no se les da mantenimiento.
- i. Utilice la Herramienta y accesorios, de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.

3. Servicio

Haga que un técnico de servicio calificado le dé servicio a su herramienta utilizando solo piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del kit de herramientas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

1. Mantenga etiquetas y placas de identificación en la herramienta, ya que contienen información de seguridad importante.
2. Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.
3. No deslice los dedos en el perfil de los dados.
4. No ponga los dedos en la cabeza de la herramienta cuando deslice los dados en su interior. Sus dedos podrían ser pellizcados severamente.
5. No utilice la herramienta sin dados. Utilice dados **DOGOTULS**® únicamente en esta herramienta.
6. No opere esta herramienta sobre cables o conductores alimentados con corriente eléctrica.
7. Utilice esta herramienta en terminales de aluminio y cobre únicamente.
8. Mantenga la herramienta en su estuche después de terminar de trabajar y asegúrese de que los dados se encuentran fuera de la herramienta, de preferencia en el estuche también.
9. Las advertencias, precauciones e instrucciones descritas en este manual no pueden cubrir todas las condiciones y situaciones posibles que pueden ocurrir. El usuario debe entender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden integrarse en este producto, sino que deben ser proporcionados por el operador.



GUARDE ESTE MANUAL EN UN LUGAR SEGURO

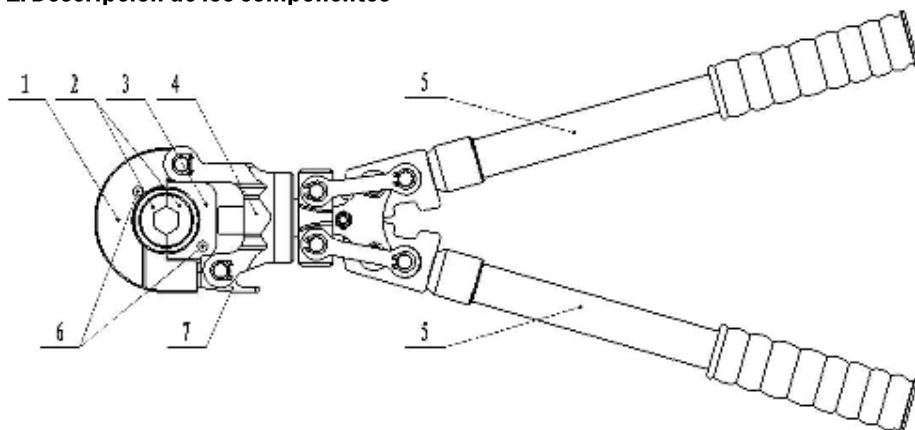
CONOZCA SU HERRAMIENTA

La ponchadora manual telescópica **DOGOTULS**® TJ2000 es una herramienta para conectar terminales y cables. Entre sus ventajas se encuentran: Buen diseño, fácil operación, alta presión, alta eficiencia, etc. Es una herramienta perfecta para ser utilizada en obras de construcción eléctrica.

Especificaciones

Rango de ponchado:	Cu 16-300mm ² Al 10-240mm ²
Fuerza de ponchado:	40kN
Tipo de ponchado:	Hexagonal
Carrera:	16mm
Temperatura de trabajo:	-20°C - 40°C
Longitud:	535mm - 755mm
Peso:	4.00 kg
Empaque:	Estuche plástico
Dados:	16mm ² , 25mm ² , 35mm ² , 50mm ² , 70mm ² , 95mm ² , 120mm ² , 150mm ² , 185mm ² , 240mm ² , 300mm ²
Llave hexagonal	1 pieza

2. Descripción de los componentes



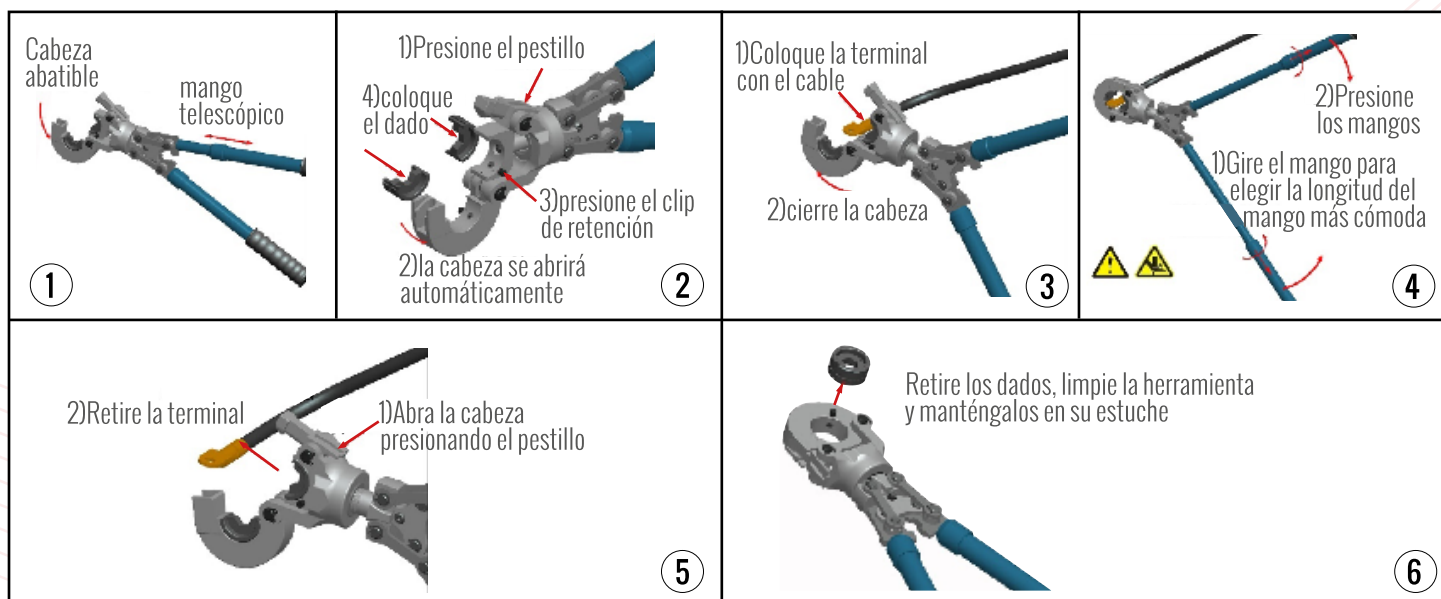
Número	Descripción	Función
1	Porta dado	Fijar el dado superior
2	Dado	Realiza el ponchado
3	Porta dado inferior	Fijar el dado inferior
4	Cabeza	Fijar el porta dado inferior
5	Mango	Activa el mecanismo de ponchado
6	Clips de retención	Para bloquear / desbloquear los dados
7	Pestillo	Para bloquear / desbloquear la cabeza

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

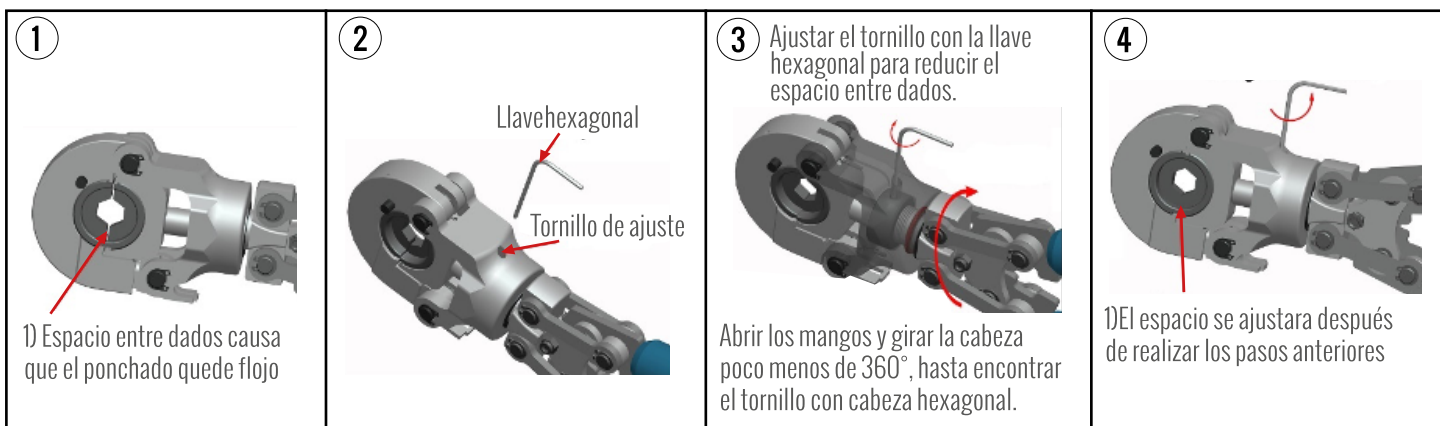
Lea toda la sección INFORMACIÓN DE SEGURIDAD al comienzo de este manual, incluido todo el texto debajo de los subtítulos antes de usar este producto.

PRECAUCIÓN No golpee ninguna parte de la herramienta; de lo contrario, puede ser peligroso para el operador.

1. Seleccione el juego de dados adecuado. Solicite a un distribuidor autorizado el juego de dados adecuado para la terminal y el cable que se está utilizando. Revise la tabla de conversión incluida en este manual. **No opere la herramienta sin dados.**
2. Abra las manijas por completo, presione el pestillo para abrir el cabezal, inserte el dado superior y el dado inferior presionando los clips de retención para que coincidan con el soporte del dado cuando ambas mitades del dado estén en su lugar.
3. Asegúrese de que ambas mitades de los dados estén asegurados antes de operar la herramienta.
4. Inserte completamente el cable en el cilindro de la terminal.
5. Coloque la terminal en el cabezal de prensado, alargue el mango telescópico para ajustar la longitud adecuada y apriete los mangos después.
6. Cierre las manijas, el ponchado sobre la terminal comienza cuando los dados se tocan, y se termina cuando las manijas están completamente cerradas.
7. Abra la manija por completo y presione el pestillo para abrir la cabeza y sacar la terminal para realizar el próximo ciclo de ponchado.



Si después de realizar el ponchado, la herramienta no deja lo suficientemente ajustada la terminal al cable, significa que el espacio de los dados superior e inferior es más grande de lo requerido, se debe ajustar con la ayuda de una llave hexagonal como se indica en la siguiente imagen:



ADVERTENCIA Una vez realizado el trabajo, mantenga los dados fuera de la cabeza de la herramienta, ya que dejarlos ahí por tiempo prolongado puede dañarla.

MANTENIMIENTO Y SERVICIO



PRECAUCIÓN Si la herramienta está dañada, puede generar lesiones. No utilice la herramienta si está dañada. Si detecta ruido o vibraciones anormales, deben ser corregidos antes de ser utilizada.

1. Antes de utilizar la herramienta, realice una inspección general de la misma. Revise que no haya tornillos sueltos o flojos, partes mal alineadas o que estén atascadas, partes agrietadas o quebradas, o cualquier otra condición que pueda afectar la seguridad de la operación.

2. Después de utilizar la herramienta, limpie la superficie exterior con un paño húmedo y limpio, unte aceite en las partes metálicas y los dados para evitar que se oxiden. Guarde la herramienta en un lugar seco.

INCLUYE LOS SIGUIENTES DADOS INTERCAMBIABLES:

CLAVE	ÁREA TRANSVERSAL	AWG	MCM
TJ2010	16mm ²	6	
TJ2011	25mm ²	4	
TJ2012	35mm ²	2	
TJ2013	50mm ²	1	
TJ2014	70mm ²	2/0	
TJ2015	95mm ²	3/0	
TJ2016	120mm ²	4/0	
TJ2017	150mm ²		250
TJ2018	185mm ²		350
TJ2019	240mm ²		400
TJ2020	300mm ²		500

GARANTÍA

Este producto está garantizado contra defectos de fabricación y origen por un periodo de 1 año a partir de la fecha de adquisición por el usuario final. Esta garantía es válida siempre y cuando el producto sea usado en condiciones normales y para lo que fue diseñado: NO CUBRE desgaste natural por uso, variaciones de voltaje, exceso de capacidades, omisión de instrucciones de uso y/o modificaciones de cualquier tipo. Para ser válida la garantía es necesario que presente el producto y su comprobante de compra (factura o ticket impreso) donde fue adquirido el producto o directamente a Herramientas Importadas Monterrey S.A. de C.V., Av. Concordia 4601, Col. Apodaca Centro, Apodaca, N.L., México, C.P. 66600 RFC: HIM020228C60. El producto será enviado al Centro de Servicio y sometido a valoración, el envío hasta el Centro de Servicio deberá ser cubierto por el usuario. Una vez que el producto sea reparado o se apruebe la reposición, éste será enviado al domicilio que nos indique y el costo del envío será cubierto por Herramientas Importadas Monterrey S.A. de C.V. Centro de Atención Tel. (81) 8374-8812. Las refacciones y partes podrán adquirirse (sujeto a disponibilidad) a través de Herramientas Importadas Monterrey S.A. de C.V. o de su distribuidor. Más información y detalles en la página www.dogotuls.com en el apartado de garantía.